

**Protokoll  
über die 16. Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Ordnung am 11.11.2010**

**Beginn:** 17:30 Uhr  
**Ende:** 20:10 Uhr  
**Ort:** Stadthaus, Am Packhof 2-6, Raum 1.029

---

**Anwesenheit**

**Vorsitzende**

Voss, Renate

**1. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Strähnz, Michael Fraktion DIE LINKE

**2. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Fischer, Frank SPD-Fraktion

**ordentliche Mitglieder**

Hafften, Christian CDU/FDP - Fraktion  
Kolodzik, Stefan CDU/FDP-Fraktion  
Lemke, Klaus CDU/FDP-Fraktion  
Masch, Christian  
Thierfelder, Dietrich Dr. med. Fraktion Unabhängige Bürger  
Walther, André Fraktion DIE LINKE

**beratende Mitglieder**

Grahlow, Rosemarie

**Verwaltung**

Bachmann, Marlies  
Böcker, Geert  
Fiedler, Angela  
Friedersdorff, Wolfram Dr.  
Jäger, Stefan  
Rogmann, Jürgen  
Schmidt, Doris  
Wilczek, Ilka

**Gäste**

Erdmann, Robert

Pohl, Udo  
Prösch, Dieter  
Schmidt, Heinz  
Tuchel, Ina

Fraktion DIE LINKE  
Fraktion Unabhängige Bürger

**Leitung:**

**Schriftführer:**

**Festgestellte Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
  
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 15. Sitzung vom 07.10.2010 (öffentlicher Teil)
  
3. Mitteilungen der Verwaltung
  
4. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
  - 4.1. Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen  
Vorlage: 00570/2010
  
  - 4.2. Baden im Lankower See am Nordufer  
Vorlage: 00592/2010
  
  - 4.3. "Autofreier Sonntag" als jährlich wiederkehrende Veranstaltung der Stadt Schwerin  
Vorlage: 00606/2010
  
5. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
  - 5.1. Masterplan zur Entwicklung der Flächen "Waisengärten" in der Werdervorstadt von Schwerin  
Vorlage: 00453/2010

- 5.2. Grundhafter Ausbau der Güstrower Straße  
Vorlage: 00537/2010
  
- 5.3. Geschwindigkeitsbeschränkung Neumühler Straße  
Vorlage: 00572/2010
  
- 5.4. Grüne Spazierwege durch die Landeshauptstadt Schwerin  
Vorlage: 00569/2010
  
- 5.5. Straßenerhaltungskonzept des Eigenbetriebes SDS 2011 bis 2014  
Vorlage: 00552/2010
  
- 5.6. Neugestaltung des Karl-Liebknecht-Platzes  
Vorlage: 00591/2010
  
- 5.7. Abfallwirtschaftskonzept Schwerin - Fortschreibung 2010  
Vorlage: 00553/2010
  
- 5.8. Ausweisung Flächen für Wohnmobilstellplätze in der Landeshauptstadt Schwerin  
Vorlage: 00614/2010
  
- 5.9. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011  
Vorlage: 00554/2010
  
- 5.10. Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020  
Vorlage: 00575/2010
  
- 6. Sonstiges

## Protokoll:

### Öffentlicher Teil

#### zu 1 **Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

##### Bemerkungen:

Die Vorsitzende des Ausschusses für Umwelt und Ordnung, Frau Voss, eröffnet die 16. Sitzung des Ausschusses, begrüßt die Mitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung und die Gäste.

Die Beschlussfähigkeit ist gegeben. Die vorliegende Tagesordnung wird bestätigt.

#### zu 2 **Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 15. Sitzung vom 07.10.2010 (öffentlicher Teil)**

##### Bemerkungen:

Das Protokoll der 15. Sitzung wird bei einer Enthaltung bestätigt.

#### zu 3 **Mitteilungen der Verwaltung**

##### Bemerkungen:

Herr Dr. Friedersdorff informiert über folgende Themen:

- Budget (wird dem Protokoll angehängt)
- Vorlage, die den gesamten inneren Ring Schwerins zur Tempo-30- Zone erklärt
- öffentlicher Anleger (vor Café Wilkens) ist in Planung
  - (die Unterlagen liegen bei III zu Einsichtnahme)
- Personalaufstockung im Ordnungsdienst ist bis Ende des Jahres abgeschlossen
- Wissenschaftstage

#### zu 4 **Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)**

##### zu 4.1 **Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen**

**Vorlage: 00570/2010**

##### Bemerkungen:

Die Ausschussmitglieder sprechen sich einstimmig dafür aus, dass die Vorlage bis zum **31.03.2011 zurückgestellt** wird.

Bis dahin sollen die Verhandlungspartner (Oberbürgermeisterin, Verdi und Personalrat) einen Kompromiss aushandeln und ein Arbeitspapier darüber erstellen. **(A)**

##### Beschluss:

- Wiedervorlage -

**Abstimmungsergebnis:**

- zur Vertagung-

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 4.2 Baden im Lankower See am Nordufer  
Vorlage: 00592/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt der Stadtvertretung zu beschließen:

Die Oberbürgermeisterin wird aufgefordert, den Eigenbetrieb Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin (SDS) zu beauftragen, die Badestelle am Nordufer des Lankower Sees ab der Badesaison 2011 für die Nutzung attraktiver zu gestalten.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 4.3 "Autofreier Sonntag" als jährlich wiederkehrende Veranstaltung der Stadt  
Schwerin  
Vorlage: 00606/2010**

**Bemerkungen:**

Nach Diskussionen einigen sich die Ausschussmitglieder auf folgende Änderung des Beschlussvorschlags:

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, den „Autofreien Sonntag“ als Veranstaltung im Jahr 2011 durchzuführen.

Zudem soll von der Verwaltung ein Bericht vorgelegt werden, der die Auswertung der Veranstaltung in 2010 behandelt.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt die Zustimmung zu nachfolgend **geändertem** Beschlussvorschlag:

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, den „Autofreien Sonntag“ als Veranstaltung in 2011 durchzuführen.

**Abstimmungsergebnis:**

- Änderung -

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 5 Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)**

**zu 5.1 Masterplan zur Entwicklung der Flächen "Waisengärten" in der Werdervorstadt von Schwerin  
Vorlage: 00453/2010**

**Bemerkungen:**

Frau Voss schlägt vor die Vorlage nach ihren einzelnen Beschlussvorschlägen (Pkt. 1-4) abzustimmen, was von den Mitgliedern gebilligt wird.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt:

1.  
Die Stadtvertretung beschließt, die bauliche Entwicklung der Flächen „Waisengärten“ im Stadtteil Werdervorstadt der Landeshauptstadt Schwerin auf der Grundlage des im Auftrag der Entwicklungsgesellschaft Schwerin (EGS) erstellten Masterplanes (Anlage 1) unter Ein-arbeitung der Empfehlungen der Projektgruppe Waisengärten vom 20.05.2010 (Anlage 2) vorzunehmen.
2.  
Parallel soll die Fläche des ehemaligen Polizeigeländes an der Amtstrasse baulich entwickelt werden. Für diese Fläche besteht bereits ein Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan. Mit der gesonderten Beschlussvorlage 00496/2010 über die Machbarkeitsstudie zur Entwicklung des Geländes der ehemaligen Polizeidirektion Schwerin soll eine Bebauung der Fläche nördlich der Amtstrasse eingeleitet werden.
3.  
Die Stadtvertretung beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 75.10 „An den Waisengärten“ für ein Baufenster nördlich der verlängerten Achse Amtstraße bis zur westlichen Verlängerung des Gartenweges „Am Werder“. Die Fläche ist im Lageplan (Anlage 3) gekennzeichnet.
4.  
Die Eigentümerin der Waisengärten, die LGE Landesgrunderwerb MV GmbH, wird aufgefordert, einen Realisierungs- und Ideenwettbewerb für die Flächen der Waisengärten durchzuführen. Hierbei soll Sicherung städtebaulicher und architektonischer Qualität für die Bauflächen nach Punkt 3 für den Realisierungsteil im Vordergrund stehen. Der Ideenteil soll die weitere schrittweise Entwicklung der Gesamtfläche unter Berücksichtigung der Empfehlungen der Projektgruppe Waisengärten umfassen.  
Die Wettbewerbsauslobung wird den städtischen Gremien zur Kenntnis gegeben.

**Abstimmungsergebnis:**

**Zu 1.**

Ja-Stimmen: 5  
Nein-Stimmen: 3  
Enthaltung: 1

**Zu 2.**

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**Zu 3.**

Ja-Stimmen: 7  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 2

**Zu 4.**

Ja-Stimmen: 6  
Nein-Stimmen: 3  
Enthaltung: 0

**zu 5.2 Grundhafter Ausbau der Güstrower Straße  
Vorlage: 00537/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss empfiehlt den grundhaften Ausbau der Güstrower Straße / Werderstraße (Abschnitt Möwenburgstraße bis Knaudtstraße) zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: 8  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 5.3 Geschwindigkeitsbeschränkung Neumühler Straße  
Vorlage: 00572/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt, dass eine Beschränkung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 30km/h für die Neumühler Straße (Abschnitt An den Wadehängen bis Am Treppenberg) beschlossen wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: 5  
Nein-Stimmen: 2  
Enthaltung: 2

**zu 5.4 Grüne Spazierwege durch die Landeshauptstadt Schwerin  
Vorlage: 00569/2010**

**Bemerkungen:**

Herr Lemke bittet die Verwaltung Kosteneinsparungen zu prüfen. (A)

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt:  
Die Stadtvertretung nimmt die Spazierwegekonzeption zur Kenntnis und beauftragt die Oberbürgermeisterin, die darin formulierten Maßnahmen zur Ausschilderung, baulichen Aufwertung und Bekanntmachung der Spazierwege durch die SDS umsetzen zu lassen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 5.5 Straßenerhaltungskonzept des Eigenbetriebes SDS 2011 bis 2014  
Vorlage: 00552/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung nimmt das Straßenerhaltungskonzept zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 5.6 Neugestaltung des Karl-Liebknecht-Platzes  
Vorlage: 00591/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt der Stadtvertretung die Neugestaltung des Karl-Liebknecht-Platzes zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0



**zu 5.7 Abfallwirtschaftskonzept Schwerin - Fortschreibung 2010**  
**Vorlage: 00553/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt:  
Das Abfallwirtschaftskonzept der Landeshauptstadt Schwerin (2 Fortschreibung)  
wird beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 5.8 Ausweisung Flächen für Wohnmobilstellplätze in der Landeshauptstadt Schwerin**  
**Vorlage: 00614/2010**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt die Zustimmung zu  
nachfolgendem Beschlussvorschlag:

1. Die Stadtvertretung nimmt den Sachstand zur Kenntnis.
2. Für die Ausweisung eines geeigneten Wohnmobilstellplatzes in Schwerin wird der Standort des ehemaligen Klärwerksgeländes/nördlicher Bereich vorgeschlagen.
3. Die entsprechenden Verfahren zur Entwicklung des Standortes des ehemaligen Klärwerksgeländes/nördlicher Teil werden umgehend eingeleitet.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: 9  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltung: 0

**zu 5.9 Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011**  
**Vorlage: 00554/2010**

**Bemerkungen:**

Der Änderungsantrag der SPD-Fraktion zum Stellenplan bezüglich der Referentenstelle bei der Feuerwehr wird abgelehnt (2/6/1).

Herr Strähnitz bringt folgende Änderungsanträge ein:

1. In der Haushaltsstelle 69000.65500 sollte der Hpl-Ansatz 2011 in Höhe von 30.000 € geändert werden auf 50.000 €  
(9/0/0)
2. In der Haushaltsstelle 65515 sollte der Hpl-Ansatz 2011 in Höhe von 0 € geändert werden auf 25.000 €

Dieser Antrag wird **abgelehnt** (3/3/3)

3. In der Haushaltsstelle 65502 sollte der Hpl-Ansatz 2011 in Höhe von 20.000 € geändert werden auf 80.000 €  
(6/3/0)

4. In der Haushaltsstelle 65504 sollte der Hpl-Ansatz 2011 in Höhe von 40.000 € geändert werden auf 50.000 €  
(5/2/2)

#### **Beschluss:**

Der Ausschuss für Umwelt und Ordnung empfiehlt  
Die Stadtvertretung beschließt die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 einschließlich aller Anlagen und Veränderungslisten.

#### **Abstimmungsergebnis:**

- mit Änderungsanträgen -

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	2
Enthaltung:	0

#### **zu 5.10 Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020 Vorlage: 00575/2010**

#### **Bemerkungen:**

Herr Fischer bringt den Änderungsantrag der SPD-Fraktion ein, der die ersatzlose Streichung der HSK-Maßnahmen 37.1-10 und 37.1-11 betrifft.

Diesem Antrag stimmen die Mitglieder mehrheitlich zu (8/0/1).

#### **Beschluss:**

Die Mitglieder des Ausschusses für Umwelt und Ordnung stimmen dem ausschussrelevanten Bereich des Haushaltssicherungskonzeptes 2008 -2020 mit der Änderung (ohne 37.1-10 und 37.1-11) zu.

#### **Abstimmungsergebnis:**

- mit Änderungsantrag -

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

#### **zu 6 Sonstiges**

#### **Bemerkungen:**

Herr Schmidt weist auf einen Grünstreifen in der Wismarschen Straße hin, der durch parkende Autos schon stark beschädigt ist. An dieser Stelle scheint aus seiner Sicht ein Parkverbotschild zu fehlen. **(A)**

Herr Prösch bemängelt die Ampelschaltung am Radwegübergang der Ludwigsuster Chaussee und bittet um Überprüfung. **(A)**

Herr Lemke bittet die Ausschussmitglieder zu entscheiden, ob die 17. Sitzung in Zippendorf in der Naturschutzstation stattfinden soll.

gez. Renate Voss

---

Vorsitzende/r

gez. Ulrike Auge

---

Protokollführer